



DELCI4 59 / 2024

30/10/2024

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 4 ^ - San Donato - Campidoglio - Parella

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente RE Alberto, le Consigliere ed i Consiglieri:

AZZARO Emilio	D'ORSI Antonietta	RONCAROLO Andrea
BADIALI Marcello	GAGLIANO Sonia Emilia	SCAVONE Felice
BAGLIVO Simone	LEONE Stefano	TANDURELLA Marco
BOVETTI Anna Maria	MAGGIA Luca	VARACALLI Federico
CAPUTO Walter	MARASCIO Raffaele	VARESIO Stefano
CASTROVILLI Angelo	MORANDO Carlo Emanuele	ZACCURI Rocco
CESCHINA Roberto	PIVETTI Sara	
DATA Elisabetta	PONTRANDOLFO Gianvito	

In totale, con il Presidente, n. 23 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: CIRAVEGNA Lorenzo - CITRO Christian

Con la partecipazione del Segretario RAVAROTTO Gian Luca

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C4 - CONCESSIONE CONTINUATIVA ED A TITOLO GRATUITO DEL LOCALE CIRCOSCRIZIONALE SITO IN VIA PINELLI 71 ALL'ASSOCIAZIONE "LA CASA DELLE RANE ONLUS". INTEGRAZIONE ALLE DELCI4 N. 79/2023 DEL 20/12/2023 E DELCI4 N.30/2024 DEL 03/07/2024

Il Presidente Alberto Re, di concerto con il coordinatore alla I Commissione Andrea Roncarolo, riferisce:

premesso che con una prima deliberazione n. DELCI1 79/2023 del 20 dicembre 2023, il Consiglio Circoscrizionale ha approvato la proposta progettuale per la concessione gratuita ed in autogestione dei locali siti al piano rialzato - parte destra - del fabbricato di via Pinelli 71 all'Associazione "La Casa delle Rane Onlus", con sede legale in Torino, via Saccarelli 18 (C.F. 97773350018), per il periodo dal 21 dicembre 2023 al 20 dicembre 2024.

Successivamente, con deliberazione n. DELCI1 30/2024 del 3 luglio 2024, il Consiglio Circoscrizionale ha approvato la proposta progettuale per la concessione gratuita ed in autogestione dei locali siti al piano rialzato - parte sinistra - del fabbricato di via Pinelli 71 alla stessa Associazione "La Casa delle Rane Onlus" per il periodo dal 8 luglio 2024 al 7 luglio 2025, quale sistemazione temporanea al fine di consentire continuità alle attività già in essere in via Saccarelli 18, sede chiusa e sgombrata in modo tale da consentire l'esecuzione dei lavori di recupero funzionale finanziati con fondi PNRR.

Con nota di protocollo n. 2226 in data 26 settembre 2024 l'Associazione "La Casa delle Rane Onlus", nella persona del Presidente Signor Fernando Spalletta, ha richiesto, per i locali già concessi il prolungamento dell'orario fino alle ore 24,00 e l'ulteriore giornata del sabato dalle ore 8,00 alle ore 18,00, per consentire lo svolgimento di corsi previsti in orario serale o festivo. Per tale richiesta è stato acquisito a protocollo al n. 2254 in data 3 novembre 2024, il nulla osta da parte dei Servizi Sociali - Distretto Nord Ovest - Circoscrizioni 4 e 5 di via Bogetto 3, trattandosi di locali nella disponibilità di tale Servizio.

Tenuto conto della valenza sociale delle attività promosse ed in considerazione dei positivi riscontri sull'operato svolto dall'Associazione "La Casa delle Rane Onlus", si ritiene con il presente provvedimento, di approvare l'integrazione riguardante sia l'orario, ovvero dalle ore 18,00 alle ore 24,00, sia la concessione dell'ulteriore giornata del sabato dalle ore 8,00 alle ore 18,00, rispettando le scadenze delle deliberazioni originarie, in conformità a quanto disposto all'art. 5 lettera B punto 1 e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i ed in conformità a quanto disposto dall'articolo 5 punto 2 comma a) del Regolamento sull'uso dei Locali della Circoscrizione 4 approvato con deliberazione del Consiglio circoscrizionale in data 17 ottobre 2005 n. mecc. 2005 07867/087 e s.m.i.

La concessione in oggetto, rispetto alle modifiche dell'orario e dei giorni già concessi, rappresenta un ulteriore minor onere per l'Associazione "La Casa delle Rane Onlus" indicativamente quantificato in €. 18.734,00 per un totale di ore 1292.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in merito all'erogazione di contributi e agevolazioni.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2012 04257/008 in data 31 luglio 2012, richiede il vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze. Di seguito si indicano i dati delle utenze del locale oggetto di concessione:

Via Pinelli 71

superficie mq. 103, volume mc. 309

utenza elettrica: POD - IT020E00658782 - IT020E00162806 - IT020E00667271

utenza idrica: NDP: 0010071345 - 0010036104 - 0010071846

riscaldamento: sede tecnica -CE-0558-A-ITC01 (TO496-139)

La Circoscrizione 4 si riserva l'uso dei locali per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi

nelle fasce orarie libere. La Circoscrizione 4 si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del suindicato Regolamento n. 186.

In conformità con quanto disposto dal vigente Regolamento di Contabilità, la mancata osservanza di quanto formalizzato con il presente atto comporterà la decadenza della concessione e, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni corrispondenti al beneficio economico indebitamente fruito in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Non ricorrono, per il presente provvedimento, i presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dall'unita dichiarazione.

E' considerato pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di fruizione socioculturale sul territorio offerte ai cittadini, ed, in particolare, alle attività di aggregazione e di riflessione culturale (sociali, formative, didattiche, ricreative, sportive) quali quelle oggetto del presente contributo. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità socioculturali, ricreative e formative offerte ai cittadini, la promozione della riflessione e della maturazione della coscienza collettiva sui diritti e valori di rango costituzionale (diritto all'educazione, ambiente, territorio) e la positiva aggregazione dei residenti per la prevenzione ed il contrasto del degrado, del disagio e della marginalità urbana e sociale, la valorizzazione del territorio circoscrizionale nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Si dà atto che:

- l'Associazione "La Casa delle Rane Onlus", è iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino al n. 5179;
- la suddetta Associazione, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 837 del 18/12/2023, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- è stata acquisita e conservata agli atti la dichiarazione della Associazione proponente concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 della legge 122/2010 in relazione degli emolumenti agli organi collegiali.

Il Dirigente proponente dichiara, ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso;

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di concedere per le motivazioni espresse in narrativa, a titolo gratuito, il prolungamento dell'orario e l'integrazione della giornata del sabato dei locali in uso e siti in via Pinelli 71 - piano rialzato - unità nella parte destra e sinistra del fabbricato - all'Associazione "La Casa delle Rane Onlus", con sede legale in Torino, via Saccarelli 18 - C.F. 97773350018 per la realizzazione delle attività legate al progetto denominato "Torino Solidale - Snodo Circoscrizione 4", così come segue: dal lunedì al venerdì, dalle ore 18,00 alle ore 24,00 e il sabato dalle ore 8,00 alle ore 18,00;
2. di dare atto che le scadenze originariamente deliberate con atti n. DELCI1 79/2023 del 20 dicembre 2023 e n. DELCI1 30/2024 del 3 luglio 2024 rimangono invariate e corrispondenti alla data del 20 dicembre 2024 per i locali siti al piano rialzato parte destra ed alla data del 7 luglio 2025 per i locali siti al piano rialzato parte sinistra di via Pinelli 71;
3. di riservare il rilascio della concessione a successivo provvedimento per i periodi e con le modalità specificate ai punti precedenti;
4. di dare atto che tale concessione rientra tra quelle a titolo gratuito previste ai sensi dell'art. 5 - lettera B - punto 1 fatti i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento d'uso dei locali di proprietà comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2009/007590/08 e s.m.i. ed in conformità a quanto disposto dall'art. 5 punto 2 comma a) del Regolamento sull'uso dei Locali della Circoscrizione 4 approvato con deliberazione del Consiglio circoscrizionale in

- data 17 ottobre 2005 n. mecc. 2005 07867/08 e s.m.i.;
5. di dare atto che è stato acquisito, con nota di prot. in data 3 ottobre 2024 al n. 2254, il nulla osta da parte dei Servizi Sociali - Distretto Nord Ovest - Circoscrizioni 4 e 5 di via Bogetto 3, in qualità di formali assegnatari dei locali oggetto di concessione;
 6. di prendere atto che l'ulteriore beneficio economico derivante dalle modifiche apportate all'orario e alle giornate di concessione in favore dell'Associazione "La Casa delle Rane Onlus" corrisponde ad €. 18.734,00 per un totale di ore 1292;
 7. di dare atto che:
 - il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012 come da visto e presa d'atto del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori, trattandosi di concessione disciplinata dal "Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186)", in relazione alla quale il Consiglio Circoscrizionale intende attribuire carattere di gratuità, in quanto contributo in servizi;
 - è stata acquisita la dichiarazione dell'Associazione "La Casa delle Rane Onlus", attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. n. 78/2010 convertito con modificazioni in Legge nb. 122/2021 conservata agli atti del Servizio;
 - l'Associazione "La Casa delle Rane Onlus", è iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino al n.5179;
 - la suddetta Associazione, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 837 del 18/12/2023, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
 - è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservate agli atti del Servizio;
 - non ricorrono, per il presente provvedimento, i presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dall'unita dichiarazione.
 8. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, quarto comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 267 del 18 agosto 2000.

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Risulta assente dall'aula al momento della votazione il Consigliere Scavone per cui i Consiglieri presenti in aula al momento del voto sono 22.

VOTAZIONE PALESE

PRESENTI:22

VOTANTI:21

VOTI FAVOREVOLI: 21(Azzaro-Badiali-Baglivo-Bovetti-Caputo-Data-Castrovilli-Ceschina-D'Orsi-Gagliano-Leone-Maggia-Marascio-Pivetti-Pontrandolfo-Re-Roncarolo-Tandurella-Varacalli-Varesio-Zaccuri)

VOTI CONTRARI://

ASTENUTI:1 (Morando)

Pertanto il Consiglio

DELIBERA

di approvare i punti 1),2)3),4),5),6) e 7) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Risultano assenti dall'aula al momento della votazione per l'immediata eseguibilità i Consiglieri Caputo e Scavone per cui i Consiglieri presenti in aula sono 21

Il Consiglio con distinta e palese votazione

PRESENTI:21

VOTANTI:21

VOTI FAVOREVOLI: 21

VOTI CONTRARI://

ASTENUTI://

DELIBERA

8. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, quarto comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 267 del 18 agosto 2000.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE

Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi per Umberto Magnoni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA

Patrizia Rossini

IL PRESIDENTE

Firmato digitalmente
Alberto Re

IL SEGRETARIO

Firmato elettronicamente
Gian Luca Ravarotto

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI4-59-2024-All_1-Concessione_locali_via_Pinelli_71_-_Estensione_orario_concessione__Prot.pdf
2. DELCI4-59-2024-All_2-nulla_osta_servizi_sociali_Prot.pdf
3. DELCI4-59-2024-All_3-allegato_per_VIE_pinelli71.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento